

deem

ديم

Deem Finance LLC

Salary Advance Facility

Terms and Conditions

ديم للتمويل ذ م م

شروط وأحكام سلفة الراتب

من ديم للتمويل

1. Deem offers Salary Advance Facility("Facility") (referred as "the Lender" and/or "we" and/or "us") through its business partner (Salary Advance Partner company Name) to eligible individuals only, who meet the below requirements:
 - a. individual customers ("Customer")
 - b. whose salaries are transferred to WPS payroll cards issued by approved partners ("Approved Partners") ("WPS Payroll Cards")
 - c. who work with employers as per the list in Schedule 1.
2. The Customer commits to maintain the transfer of his salary to the WPS Payroll Card of the approved partner without written approval from the Lender.
3. The Customer irrevocably confirms and agrees that this Facility is being offered to him/her on the condition of his/her employment with his/her current employer. During the duration of this Facility, if the Customer changes his/her job and/or is employed with a different employer and/or is no longer employed as a salaried individual, the Customer is obliged to inform the Lender, and the Lender has the right to ask the Customer for additional documents as per its policy and settle the outstanding Facility amount from his/her end of service benefits which the Lender may receive from his/her previous employer
4. The full Facility amount will be recovered on receiving Customer's salary in the Customers WPS Payroll Card provided that it does not exceed the last day of the next month. In the event of any delay in salary, the Customer shall be responsible for the reimbursement of the Salary Advance on the due date. Failure to do so will result in Late Payment Fees.
5. A processing fee of AED 30 for Salary Advance up to AED 500 / AED 50 for a Salary Advance of AED 501 up to AED 1,000 / AED 75 for a salary advance of AED 1,001 upto AED 1,500 will be charged (exclusive of VAT). The Customer authorizes the Lender to debit his/her WPS Payroll Card towards the entire outstanding amount against the Facility and acknowledges that the amount will be automatically withdrawn, and the processing fee will be debited from the WPS Payroll Card without referring to the Customer for his/her approval.
6. This Facility is available for one time only. If the Customer wishes to avail the Facility for more than one time he/she should apply separately each time.
7. The Facility will be granted for an amount not exceeding 50% of his/her fixed salary and capped at AED 1,500. In case of any negative variance, i.e. reduction/ deduction of salary amount credited to the Customer's WPS Payroll Card in any month subsequent to date of Facility approval, Lender can reduce the Facility amount or drop the Facility limit as its own discretion without prior notice to the Customer.
8. The currency of the Facility is UAE Dirham.
9. The Lender reserves the right to amend or alter any of these Terms and Conditions including the mentioned fee charges at any time and such amended terms shall be displayed on the Schedule of Charges.
10. For existing Customers: which have a current active product issued by the Lender, a specific communication will be shared with them (e.g., via email or SMS) and the changes will only be effective 60 days after receipt of such communication by the Customer
11. For new Customers: Lender's website constitute sufficient notice to the Customer and shall take effect from the date of the application for the Facility.
12. Any postponement, delay, or offering the Customer time to settle or reconcile the Facility Amount is not considered in any way a waiver of Lender's rights to start any legal procedure against the Customer. It is neither considered a waiver of its rights for the benefit of the Customer. The Customer is responsible for paying all actual legal expenses and fees incurred in recovering the due amount, which might incur as a result of the Customer's breach in settling the outstanding amount of the Facility.
13. The signature of the Customer on the Facility form and these terms and conditions (Physical/Online), is an acknowledgement that he/she has reviewed, read and understood these conditions and its contents and accepted the same.
14. These terms and conditions shall be governed by and subject to the laws of United Arab Emirates and regulations of the United Arab Emirates Central Bank. The competent court of UAE shall have the exclusive jurisdiction to hear any dispute arising out of or in connection to these terms and conditions.

1. تقدم ديم خدمة السلفة على الراتب («خدمة») (يشار إليها باسم «المُقرض» و/ أو «نحن») من خلال شريكها التجاري (اسم شركة خدمة السلفة على الراتب) للأفراد المؤهلين فقط، الذين يلتفون المتطلبات التالية:
 - أ. عملاء الأفراد («العميل»)
 - ب. الذين يتم تحويل رواتبهم إلى بطاقات صرف الرواتب الصادرة عن شركاء معتمدين («الشركاء المعتمدين») («بطاقات صرف الرواتب»)
 - ج. الذين يعملون للشركات حسب القائمة الواردة في الجدول 1.
 1. يلتزم العميل بالمحافظة على تحويل راتبه إلى بطاقة صرف الرواتب للشريك المعتمد دون موافقة من المُقرض.
 2. يؤكد العميل ويوافق على تقديم هذه التسهيلات له/لها بشرط عمله/ عملها مع صاحب العمل الحالي. خلال مدة هذه التسهيلات، إذا قام العميل بتغيير وظيفته/وظيفتها و/ أو تم توظيفه مع صاحب عمل مختلف و/ أو لم يعد يعمل كفرد يتقاضى راتباً، يلتزم على العميل إبلاغ المُقرض، ويكون للمقرض الحق في مطالبة العميل بمستندات إضافية وفقاً لسياسته وتسوية مبلغ التسهيل المستحق من مكافأة نهاية الخدمة التي قد يتلقاها المُقرض من صاحب العمل السابق.
 3. سيتم استقطاع قيمة السلفة بالكامل عند استلام راتب العميل في بطاقة الرواتب الخاصة به بشرط ألا يتجاوز اليوم الأخير من الشهر. في حالة حدوث أي تأخير في الراتب، يكون العميل مسؤولاً عن سداد السلفة على الراتب في تاريخ الاستحقاق. سيؤدي عدم القيام بذلك إلى رسوم السداد المتأخر.
 4. الرسوم والأسعار – لكل معاملة سلفة على الراتب سيتم فرض رسوم معاملة على النحو التالي:-
 - استقطاع رسوم معاملة بمبلغ ٣٠ درهماً لكل سلفة على الراتب بقيمة ٥٠٠ درهماً (بالإضافة إلى ضريبة القيمة المضافة).
 - استقطاع رسوم معاملة بمبلغ ٥٠ درهماً لكل سلفة على الراتب بقيمة ١٠٠٠ درهم وحتى ١٠٠٠ درهم (بالإضافة إلى ضريبة القيمة المضافة).
 - استقطاع رسوم معاملة بمبلغ ٧٥ درهماً لكل سلفة على الراتب بقيمة ١٠٠٠ درهم وحتى ١٥٠٠ درهم (بالإضافة إلى ضريبة القيمة المضافة). يصح العميل للمقرض خصم المبلغ المستحق بالكامل من بطاقة صرف الراتب الخاصة به ويقر بأنه سيتم استقطاع المبلغ تلقائياً، وسيتم خصم رسوم المعاملة من بطاقة صرف الراتب وفقاً للشروط والأحكام «السلفة».
 5. هذا المرفق متاح لمرة واحدة فقط، إذا رغب العميل في الاستفادة من الخدمة لأكثر من مرة، فيجب عليه التقديم بشكل منفصل في كل مرة.
 6. سيتم منح الخدمة بمبلغ لا يتجاوز ٥٠٪ من الراتب الثابت للعميل وبحد أقصى ١٥٠٠ درهم، وفي حالة وجود أي تباين سلبي، أو الحد من الراتب، خصومات من مبلغ الراتب المضاف إلى بطاقة الرواتب الخاصة بالعميل في الشهر التالي للموافقة على الخدمة، يمكن للمقرض تقليل مبلغ القرض أو إلغائه أو الحد من السلفة حسب تقديرها الخاص دون إشعار مسبق إلى العميل.
 7. عملة السلفة بالدرهم.
 8. يحق للمقرض في تعديل أو تغيير الشروط والأحكام بما في ذلك الرسوم المذكورة في أي وقت، وسيتم عرض هذه الشروط المعدلة في جدول الرسوم.
 9. للعملاء الحاليين الذين لديهم منتج صادر عن المُقرض، سيتم التواصل معهم (عبر البريد الإلكتروني أو الرسائل القصيرة) وستكون التغييرات سارية فقط بعد ٦٠ يوماً من استلام هذا الاتصال من قبل العميل.
 10. سيتم الإعلان للعملاء الجدد عن طريق الموقع الإلكتروني للمقرض وبسري من تاريخ تقديم طلب الحصول على الخدمة.
 11. لا يعتبر أي تأجيل أو تأخير أو عرض وقت للعميل لتسوية أو تسوية مبلغ التسهيل بأي شكل من الأشكال تنازلاً عن حقوق المقرض لبدء أي إجراء قانوني ضد العميل. ولا يعتبر تنازلاً عن حقوقه لصالح العميل. يتحمل العميل مسؤولية دفع جميع المصاريف القانونية الفعلية والرسوم المتكبدة في استرداد المبلغ المستحق، والذي قد يتكبده نتيجة لخرق العميل في تسوية المبلغ المستحق للمنتسأ.
 12. توقيع العميل على نموذج الخدمة وهذه الشروط والأحكام (ورقياً / عبر الإنترنت)، إقراراً بأنه/أنها قد راجع هذه الشروط ومحتوياتها وقراها وفهمها وقبلها.
 13. تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ولوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، وتكون محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة الاختصاص الحصري للنظر في أي نزاع ينشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام.

15. For avoidance of doubt, in the event of default in the payment of due and payable amount in relation to the Facility, the Lender shall have the right at its sole discretion to appoint and authorize collection agents (inside the UAE or abroad) to collect from the Customer the said outstanding amounts due to the Lender. The Customer irrevocably and unconditionally authorizes the Lender to provide such collection agents with any necessary information or documents related to the Customer's Facility.
16. The Customer authorizes, confirms and agrees that the Lender (which, for the avoidance of doubt means branches, subsidiaries, affiliates, agents, service providers and any third parties selected by the Lender) has been permitted to obtain and verify any information in connection with the Facility from anyone /entity the Lender may consider appropriate (such local or international authority, credit bureau (Al Eithad Credit Bureau (AECB) or others), agency or any other person/entity which maintains such information) and/or give any such information to any local or international authority, service provider or other person or entity for the purposes of providing any product or services to the Customer in connection with this Facility (including data processing).
- a. The Customer authorizes (Salary Advance Partner company Name) to share his personal KYC data with the Lender like Emirates ID copy, passport copy, visa copy, his past salary credits and remittances and other such information to help facilitate his application for the facility. The Customer irrevocably and unconditionally authorizes the Lender to assign his/her account to any of its authorized collection agents situated either locally or internationally to follow up and recover the due and outstanding amounts (inclusive of fees and any other associated charges) along with filing of legal proceedings either inside or outside the country.
17. The Customer irrevocably and unconditionally also authorizes the Lender to provide such collection agents with any necessary financial information about his/her account including confidential documents related to his/her financing facility.
18. The Customer authorizes the WPS payroll card provider to place a block on the WPS payroll card / auto-deduct the entire outstanding facility from the next payroll credit and remit the proceeds to us towards repayment of the facility outstanding and fees and charges.
19. The Customer understands and confirms that should he/she be terminated / made redundant or resign from his/her job during the pendency of the Facility, we are authorised to deduct the entire Facility outstanding along with any fees due from any final settlements /EOSB credited onto the WPS payroll card without reference or notice to the Customer.
20. The Customer confirms his/her acceptance of Lender's general terms and conditions governing loan products which are available on www.deem.io and the Lender's privacy policy available on [link to be included], and which constitute a part of these terms to the extent that they do not conflict with it. In the event of any discrepancy or conflict, these terms and conditions shall prevail.
21. The Customer acknowledges and agrees that the Lender may enforce some of its rights in these Terms through (Salary Advance Partner company Name) as its business partner.
10. لتجنب الشك، في حالة التقصير في سداد المبلغ المستحق ودفع المبلغ المتعلق بالخدمة، يحق للمقرض وفقاً لتقديره وحده تعيين وكلاء التحصيل وتفويضهم (داخل الإمارات العربية المتحدة أو في الخارج) تحصيل المبالغ المستحقة المذكورة من العميل للمقرض. يفوض العميل بشكل غير قابل للنقض وغير مشروط للمقرض حق تزويد وكلاء التحصيل هؤلاء بأي معلومات أو مستندات ضرورية تتعلق بتسهيلات العميل..
11. يصرح العميل ويؤكد ويوافق على أن المقرض (والذي يعني، لتجنب الشك، الفروع والشركات الفرعية والشركات التابعة والوكلاء ومقدمي الخدمات وأي أطراف ثالثة يختارها المقرض) قد سمح له بالحصول على أي معلومات والتحقق منها في الاتصال بالمنشأة من أي شخص/كيان قد يراه المقرض مناسباً (مثل السلطة المحلية أو الدولية، أو مكتب الائتمان (الاتحاد للمعلومات الائتمانية أو جهات أخرى)، أو الوكالة أو أي شخص/كيان آخر يحتفظ بهذه المعلومات) و / أو يقدم أي معلومات من هذا القبيل إلى أي سلطة محلية أو دولية أو مزود خدمة أو شخص أو كيان آخر لأغراض تقديم أي منتج أو خدمات للعميل فيما يتعلق بهذه المنشأة (بما في ذلك معالجة البيانات).
- يصرح العميل (اسم الشركة الشريك مقدماً على الراتب) بمشاركة بياناته الشخصية الخاصة بـ KYC مع المقرض مثل نسخة من بطاقة الهوية الإماراتية ، ونسخة من جواز السفر ، ونسخة من التأشيرة ، وإثباتات راتبه السابق والتحويلات المالية وغيرها من المعلومات للمساعدة في تسهيل طلبه للخدمة.
- a (العميل) يفوض المقرض بشكل نهائي وغير مشروط بإسناد حسابه إلى أي من وكلاء التحصيل المعتمدين التابعين له والموجودين محلياً أو دولياً لمتابعة واسترداد المبالغ المستحقة والمستحقة (بما في ذلك الرسوم وأي رسوم أخرى مرتبطة بها) إلى جانب الإيداع من الإجراءات القانونية سواء داخل أو خارج الدولة.
14. (العميل) يفوض العميل المقرض بتزويد وكلاء التحصيل هؤلاء بأي معلومات مالية ضرورية حول حسابه/حسابها بما في ذلك المستندات السرية المتعلقة بمرفق التمويل الخاص به.
18. (العميل) يصرح لمزود بطاقة الرواتب بوضع حظر على بطاقة الرواتب (WPS) خصم تلقائي كامل التسهيلات المستحقة من حساب الراتب التالي وتحويل المبالغ المستحقة إلينا من أجل سداد التسهيلات والرسوم والتكاليف المستحقة.
19. (العميل) يتفهم ويؤكد أنه في حالة فصله عن العمل أو الاستقالة من وظيفته / وظيفتها أثناء فترة تقديم الخدمة، يحق لنا خصم المبلغ المستحق للخدمة بالإضافة إلى أي رسوم مستحقة من أي تسويات نهائية أو مكافأة نهاية الخدمة المحولة إلى بطاقة رواتب دون الرجوع إلى العميل أو إخطاره.
20. (العميل) يؤكد قبوله/قبولها للأحكام والشروط العامة للمقرض التي تحكم منتجات القروض المتوفرة على www.deem.io وسياسة خصوصية المقرض المتاحة على الرابط اعلاه، والتي تشكل جزءاً من هذه الشروط أنها لا تتعارض معها. في حالة وجود أي تناقض أو تعارض، تطبق هذه الشروط والأحكام.
21. يقر العميل ويوافق على أنه يجوز للمقرض تنفيذ بعض حقوقه الواردة في هذه الشروط من خلال (اسم شركة خدمة السلفة على الراتب) كشريك تجاري له.

ملاحظة مهمة:

Important Note:

1. If the Customer does not meet the repayments/payments on his/her financing, the Facility will go into arrears incurring additional Late Payment Fees and any delays in payment will affect your credit rating. This may affect the Customer's credit rating/ bureau score, which may limit the Customer's ability to access financing in the future.
2. Salary Advance is a short term facility to be paid in full from the next salary as soon as credited next from the availing date.

1. في حالة عدم وفاء العميل بالمدفوعات / المدفوعات الخاصة بتمويله / بتمويلها، سيتم تطبيق رسوم التأخير على التسهيلات وكما سيؤثر أي تأخير في الدفع على تصنيفك الائتماني. مما قد يؤثر هذا على حصولك لأي تسهيلات مصرفية في المستقبل.
2. سلفة على الراتب هو تسهيل قصير الأجل يتم سداه بالكامل من الراتب التالي بمجرد إيداعه في حساب بطاقتك .